

PROJSANGAZ

**BIURO PROJEKTÓW I NADZORU INSTALACJI SANITARNYCH
I GAZOWYCH „PROJSANGAZ” S.C. W ŚWINOUJŚCIU
TEL. 32 79 665**

PROJEKT BUDOWLANO - WYKONAWCZY

ANEKS DO PROJEKTU PODSTAWOWEGO W ZAKRESIE ZMIANY TRASY PRZYŁĄCZA WODOCIĄGOWEGO

Temat: BUDOWA DROGOWEGO PRZEJŚCIA GRANICZNEGO
ŚWINOUJŚCIE - GARZ

Branża: Przyłącze wodociągowe – aneks do projektu
podstawowego w zakresie zmiany trasy

Inwestor: Wojewoda Zachodniopomorski

Zleceniodawca: Urząd Miasta Świnoujścia

AUTORZY OPRACOWANIA			
L.p.	Imię i nazwisko	Nr uprawnień	
1.	inż. Czesław Nowakowski	300/Sz	PROJEKTANT INSTALACJI SANITARNYCH I GAZOWYCH inż. Czesław Nowakowski upr. proj. nr 202/Sz/81 upr. proj. gaz 171/Sz/92 upr. proj. 300/Sz/94

Wykonano:
Świnoujście, sierpień 2006 r.

SPIS TREŚCI

- 1. Opis techniczny**
- 2. Plan zagospodarowania terenu – rys. nr 1**

OPIS TECHNICZNY

do projektu przyłącza wodociągowego do drogowego przejścia granicznego Świnoujście – Garz - aneks do projektu podstawowego w zakresie zmiany trasy.

1. Podstawa opracowania

- umowa z inwestorem,
- mapy w skali 1:500 z projektowaną ulicą dostarczone przez inwestora,
- projekty budowlane na budowę sieci wod. – kan na terenie przejścia,
- poradnik do projektowania „Wodociągi i Kanalizacja”
- PN-92/B-10735 Kanalizacja. Wymagania i Badania przy odbiorze.
- PN-B-10725/97 Wodociągi. Przewody zewnętrzne. Wymagania i badania.
- Poradnik. Projektowanie sieci zewnętrznych z tworzyw sztucznych ,
- wytyczne projektowania kanalizacji ciśnieniowej,
- uzgodnienia dokonane z inwestorem,
- wizje lokalne w terenie,
- program produkcji przepompowni ścieków wydany przez INSTAL –Compact,
- obliczenia techniczne kanalizacji ciśnieniowej dokonane na podstawie programu INSTAL – Compact,
- BN-83/8836-02 „Przewody podziemne. Roboty ziemne”
- warunki techniczne wydane przez Zakład Wod. – Kan. w Ś-ciu z dn. 01.07.02 r. nr TS/w.t.?29/02,
- pismo U.M. Wydział Inżyniera Miasta nr WIM-ZB/55410?M-V/977/03 z dn. 29.05.03 r. w sprawie uwzględnienia „odgałęzień” na wod. – kan. na trasie przyłączy wod. – kan. dla przejścia,
- pismo Polskiego Związku Działkowców nr 14/03 z dn. 17.02.03 r. w sprawie zaprojektowania odgałęzień wod. – kan. na trasie przyłączy wod. – kan. dla przejścia.
- warunki techniczne wykonania i odbioru sieci kanalizacyjnych,
- warunki techniczne wykonania i odbioru sieci wodociągowych wydane przez COBRTI – INSTAL.

2. Zakres opracowania

Niniejszy projekt obejmuje:

- przyłączy wodociągowe do przejścia granicznego – aneks do projektu podstawowego.

3. Zakres rzeczowy przyłączy wod. – kan.

- a) długość i średnica przyłącza wodociągowego
z rur Ø 125 PE PN.10.

L = 806,00 m

4. Stan istniejący uzbrojenia na trasie projektowanych przyłączy wod. – kan.

Na trasie projektowanych przyłączy do przejścia brak jest miejskiej sieci wodociągowo – kanalizacyjnej.

Występuje jedynie przyłączy wodociągowe Ø 40 do bud. nr 34 w bardzo złym stanie technicznym, które nie może pozostać w eksploatacji pod nowo projektowaną nawierzchnią drogi dojazdowej do przejścia granicznego.

5. Opis techniczny – przyłączy wodociągowe – aneks do projektu podstawowego

Zgodnie z warunkami technicznymi podłączenie przejścia granicznego projektuje się do istniejącej sieci wodociągowej Ø 400 żel. usytuowanej w ul. Grunwaldzkiej. W stosunku do projektu zmienia się tylko trasa wodociągu naniesiona na załączonym planie sytuacyjnym rys. nr 1.

Zmiana trasy polega głównie na tym, że przyłączy wodociągowe projektuje się obecnie pod przyszłym chodnikiem w odległości 1,0 m od projektowanego rurociągu tłoczego ścieków sanitarnych. Pozostały opis techniczny zgodny z projektem podstawowym

PROJEKTANT INSTAL. SANIT. I GAZ
inż. Czesław Nowakowski
upr. proj. nr 202/Sz/81
upr. proj. gaz 171/Sz/92
upr. proj. 300/Sz/94

Wykaz współrzędnych – zmiana trasy przyłącza wody

Budowa drogowego przejścia granicznego Świnoujście – Garz

Nr	X	Y
w101	6037248.37	3318134.88
w102	6037202.52	3318081.81
w103	6037153.64	3318026.42
w104	6037068.27	3317929.99
w105	6036920.38	3317763.02
w106	6036896.90	3317736.56
w107	6036885.40	3317713.06
w109	6036877.95	3317691.18
w110	6036875.99	3317671.90
w111	6036879.43	3317588.87
w112	6036881.43	3317583.87
w113	6036883.00	3317562.00
31.04-28	6037285.50	3318162.00
31.04-29	6037291.50	3318156.50
31.04-30	6037261.50	3318123.00
31.04-46	6037193.00	3318090.50
31.04-47	6037170.50	3318009.00
31.04-48	6037061.00	3317936.50
31.04-49	6036888.00	3317737.50
31.04-50	6036943.50	3317741.00

Świnoujście 04.09.2006r.

OPINIA ZUDP Nr 198/2006
-ANEKS-

Przedmiot uzgodnienia : Zmiana trasy sieci wodociągowej.
Świnoujście - Garz (drogowe przejście graniczne).

Inwestor : Wojewoda Zachodniopomorski .

Projektant : „ PROJSANGAZ „
72-600 Świnoujście ul. Konstytucji 3 Maja 8a/4
inż. Czesław Nowakowski nr upr. 300/Sz/94

Zlecenie z dnia: 30.08.2006 r.

Data wpływu zlecenia do Zespołu : 30.08.2006 r. **znak:** 1919 / 2006

Przedłożony projekt wykonano na wtórniku zaewidencjonowanym w M.O.D.G i K
w Świnoujściu pod nr KERG – 104/02 .

Uzgodniono na podstawie art.27 ustawy z dn.17 maja 1989r *Prawo Geodezyjne i Kartograficzne* (jednolity tekst Dz.U.Nr 100 poz.1086 z 2000r), przepisów rozdziału 3 Rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dn. 2 kwietnia 2001r w sprawie geodezyjnej sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej (Dz.U.Nr 38 poz.455).

/

Zespół Uzgadniania Dokumentacji Projektowej w Świnoujściu

opiniuje pozytywnie lokalizację obiektu położonego j.w.

Uzgodniono na podstawie przedłożonej w ZUDP Decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu Nr 178/2003 z dnia 27.08.2003 r.
znak :WAB.IX.7331-481-2003/I-1126 , ważnej do dnia 31.08.2007 r. wydanej przez Wydział Architektury i Budownictwa Urzędu Miasta Świnoujścia.

Uwagi i zalecenia :

1 Stałych członków Zespołu

Urząd Miasta Świnoujścia –Wydział Architektury i Budownictwa
Uzgodniono bez uwag dnia 30.08.2006 r.

Urząd Miasta Świnoujścia – Wydział Inżyniera Miasta
Uzgodniono bez uwag dnia 30.08.2006 r.

Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego w Świnoujściu
Uzgodniono bez uwag dnia 30.08.2006 r.

2. Konsultantów Zespołu

ENEA S.A. - Rejon Dystrybucji Międzyzdroje

1. Przy zbliżeniach, skrzyżowaniach z urządzeniami elektroenergetycznymi należy:
 - zachować normatywną odległość
 - prace ziemne wykonywać ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności
2. Na 7 dni przed rozpoczęciem prac ziemnych zgłosić je do PE Świnoujście.
3. W razie niemożności zachowania normatywnych odległości od kabli ENEA S.A. należy zastosować na nich osłony otaczające z tworzywa sztucznego.
Uzgodnienie z dnia 30.08.2006 r.

Telekomunikacja Polska S.A.

Uzgodniono bez uwag dnia 01.09.2006 r. nr 454/2006.

UWAGA: Prace ziemne w miejscach kolizji i zbliżeń z siecią telekomunikacyjną wykonać ręcznie zgodnie z PN, wyłącznie pod nadzorem pracownika TP S.A.

Zakład Gazowniczy w Szczecinie

Uzgodniono bez uwag dnia 31.08.2006 r.

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

Uzgodniono bez uwag dnia 01.09.2006 r.

Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o.

Uzgodniono bez uwag 30.08.2006r. nr 200/VIII/2006



Zgodę na wejścia na teren drogowy oraz w przypadku kolizji z drzewami, zgodę na ewentualną wycinkę drzew, uzyskać należy indywidualnie z odpowiednim organem.

Przedłożony projekt został przez Zespół zaopiniowany z zachowaniem w/w uwag, zaleceń oraz warunków podanych w decyzjach przedstawionych w ZUDP.

Uzgodnienie niniejsze jest opinią techniczną i nie zastępuje pozwolenia na budowę wydawanego zgodnie z obowiązującymi przepisami Prawa Budowlanego.

Niniejsza opinia w sprawie uzgodnienia usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu ważna jest 3 lata od dnia jej wydania z zastrzeżeniem § 13 ust.2, w/w Rozporządzenia.

Uzgodnienie niniejsze nie dotyczy odniesienia projektowanych lokalizacji przewodów do sieci uzbrojenia o charakterze zastrzeżonym. Uzgodnienia w tym zakresie należy uzyskać w Wojewódzkim Sztabie Wojskowym w Szczecinie.

Wszystkie punkty osnowy geodezyjnej wyszczególnione w klauzuli informacyjnej wtórnika, a mianowicie nr 1087;1086;1089;1247;1246;1201;1200 - podlegają ochronie i zgodnie z projektem winny być zabezpieczone na czas trwania budowy lub przeniesione w inne miejsce przez jednostkę wykonawstwa geodezyjnego na koszt inwestora.

Z up. PREZYDENTA MIASTA

Barbara Furkowska
Przewodniczący ZUDP

Po zapoznaniu się z treścią opinii, uzgodnioną dokumentację wraz z opinią otrzymałem(am).

Świnoujście dnia.....

czytelny podpis.....

Protokół roboczy Nr 198 / 2006

Uzgodnienia Dokumentacji Projektowej Ameks

Przedmiot uzgodnienia Zmiana treści projektu uodowodnieniowego do drogowego miejsca granicznego

Dla Świnoujście - Gerz Wojewoda Zachodniopomorski

Na zlecenie z dnia 30.08.2006 znak 1919/2006

Data wpływu zlecenia do Zespołu 30.08.2006

Zespół Uzgadniania Dokumentacji Projektowej w Świnoujściu stwierdza, że obiekt położony:


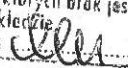
Ścieżka - Gran-saldzka (Przebieg granicy Ście-Garz)

podlega uzgodnieniu w następujących branżach :

1.	Wydział Architektury i Budownictwa	<p style="text-align: center;">URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIA Wydział Architektury i Budownictwa ul. Wojska Polskiego 1/5 72-600 ŚWINOUJŚCIE tel. 221 321 00</p> <p style="text-align: right;">Z up. Prezidenta Miasta <i>[Signature]</i> mgr inż. Aleksandra Garbos Całkowicie bez uwag 30.08.2006</p>
2.	Wydział Inżyniera Miasta	<p style="text-align: center;">URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIA Wydział Inżyniera Miasta ul. Wojska Polskiego 1/5 72-600 ŚWINOUJŚCIE tel./fax 091/327 06 22</p> <p style="text-align: right;">GLÓWNY SPECJALISTA <i>[Signature]</i> mgr inż. Rafał Łysiak 30.08.2006</p>
3.	Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego	<p style="text-align: center;">POWIATOWY INSPEKTOR NADZORU BUDOWLANEGO w Świnoujściu <i>[Signature]</i> mgr inż. architekt Monika Mizinska</p> <p style="text-align: right;">uzgodniono bez uwag 30.08.2006</p>
4.	Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o.	<p style="text-align: center;">PRZEDSIĘBIORSTWO ENERGETYKI CIEPŁEJ Sp. z o.o. ul. Dąbrowskiego 2 72-600 Świnoujście tel./fax (097) 321-55-24 321-30-00 Uzgodnienie z dnia 30.08.2006 bez uwag / uwaga</p>

Zespół uzgadniania dokumentacji projektowej
mgr inż. Rafał Łysiak

PRZEDSIĘBIORSTWO ENERGETYKI CIEPŁEJ Sp. z o.o.
72-600 Świnoujście
tel./fax (097) 321-55-24
321-30-00
Uzgodnienie z dnia 30.08.2006
bez uwag / uwaga

5.	Zakład Gazowniczy w Szczecinie	<p>Uzgodniono dla ZUDP</p> <p>31.08.06</p> 
6.	Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.	<p>Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.</p> <p>Uzgodnia się przebieg tras: ...</p> <p>nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wykazanych do niniejszej mapy urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji, lub o których brak jest informacji w niniejszym Zakładzie</p> <p>Świnoujście 31.08.06 Podpis: </p>
7.	<p>ENEA S.A. – Rejon Dystrybucji Międzyzdroje</p> <p>ENEA S.A. Rejon Dystrybucji Międzyzdroje 72-500 Międzyzdroje, ul. Polna 65</p> <p>ENEA S.A. Rejon Dystrybucji Międzyzdroje Sekcja Majątku Sieciowego Starszy Mistrz ds. Majątku Sieciowego</p> <p>Jacek Lewandowski</p>	<p>30. SIE. 2006</p> <p>Uzgodnienie nr dnia</p> <p>Uzgodnia się dla ZUDP trasa proj.</p> <p>1. Przy zbliżeniach, skrzyżowaniach z urządzeniami elektroenergetycznymi należy:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zachować normatywne odległości; • Prace ziemne wykonywać ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności. <p>2. Na 7 dni przed rozpoczęciem prac ziemnych zgłosić je do PE</p> <p>3. W razie niemożności zachowania odległości podstawowych od kabli ENEA S.A. można przyjąć normatywne odległości zmniejszone, stosując na tych kablach osłony otaczające z tworzywa sztucznego.</p>
8.	<p>Telekomunikacja Polska S.A.</p> <p>Maria Cichowicz Sekcja Ewidencji Infrastruktury Szczecin</p>	<p>Telekomunikacja Polska S.A. Pion Sieci</p> <p>L. dz. 454 / 2006</p> <p>Uzgodniono instalacje urządzenia teletechniczne podziemne 600 UWAG</p> <p>UWAGA: prace ziemne w miejscach kolizji i zbliżeń z siecią telekomunikacyjną wykonywać ręcznie zgodnie z PN, wyłącznie pod nadzorem pracownika TP S.A.</p> <p>Świnoujście, dnia 01.09.2006</p>

Swinoujście ul. Gmwałdzka

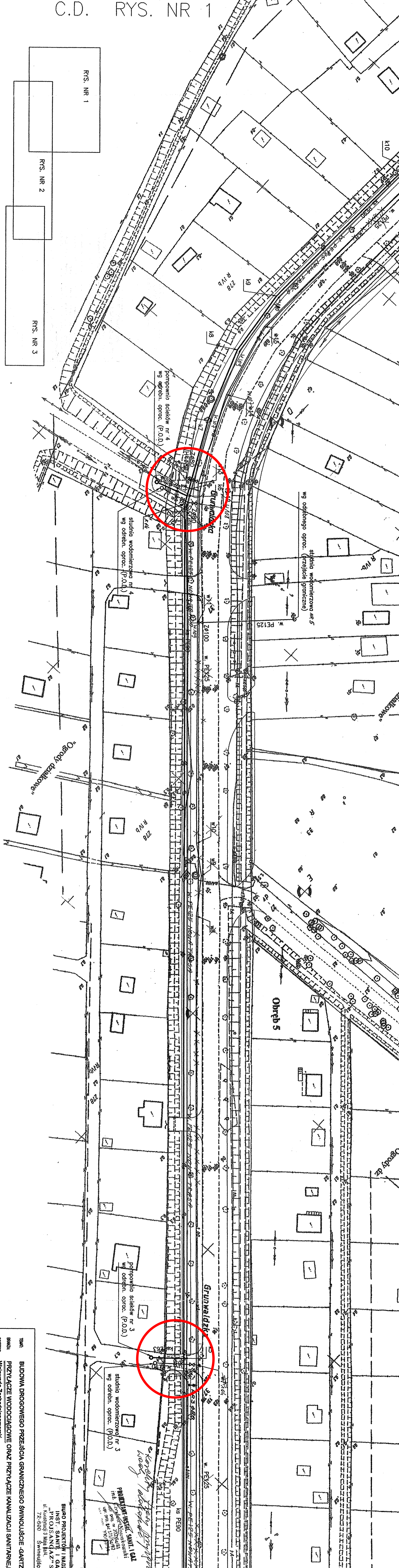
Skala 1:500

Wykonano metodą fotograficzną		Wykonano metodą fotomechaniczną	
Materiał wyjściowy: geobud s.c.		Materiał wyjściowy: geobud s.c.	
Wysokość punktu: 12-609 Swinoujście		Wysokość punktu: 12-609 Swinoujście	
Kierownik robót: mgr inż. Mironow Siergiej		Kierownik robót: mgr inż. Mironow Siergiej	
Geodeta Uprawniony: mgr inż. Mironow Siergiej		Geodeta Uprawniony: mgr inż. Mironow Siergiej	
Informacje dodatkowe: Poziom odniesienie: Kontreść: KERG: 104/02		Informacje dodatkowe: Poziom odniesienie: Kontreść: KERG: 104/02	
Punkty podlegające odnowieniu: 1087, 1089, 1247, 1248, 1249, 1250		Punkty podlegające odnowieniu: 1087, 1089, 1247, 1248, 1249, 1250	
Współrzędne punktu centralnego: X: 603792.96, Y: 603792.96		Współrzędne punktu centralnego: X: 603792.96, Y: 603792.96	
Aktywność wykonawcy: 25.04.2002		Aktywność wykonawcy: 25.04.2002	

W celu zrealizacji przedmiotu niniejszego projektu, wykonano pomiary geodezyjne i wyznaczenie linii rozgraniczających terenów, na których ma być wybudowana kanalizacja. Wyniki pomiarów i wyznaczenia przedstawiono na niniejszym planie. Plan ten stanowi załącznik nr 1 do umowy o wykonanie niniejszego projektu.

Magistrza Drogi
Urząd Miasta Swinoujście
Urząd Geodezyjno-Kartograficzny
Urząd Miasta Swinoujście

C.D. RYS. NR 1



PROJEKTANT INSTAL. SANIT. I GAZ
PRZELAZY WODOCIĄGOWE ORAZ PRZELAZY KANALIZACJI SANITARNEJ

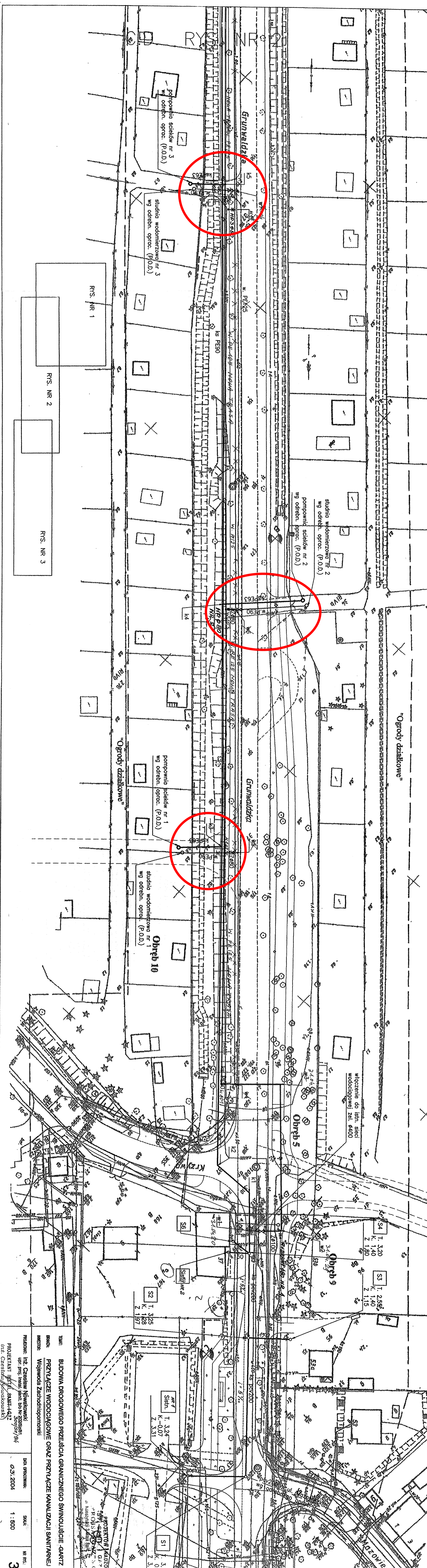
PROJEKTANT INSTAL. SANIT. I GAZ
PRZELAZY WODOCIĄGOWE ORAZ PRZELAZY KANALIZACJI SANITARNEJ

PROJEKTANT INSTAL. SANIT. I GAZ
PRZELAZY WODOCIĄGOWE ORAZ PRZELAZY KANALIZACJI SANITARNEJ

PROJEKTANT INSTAL. SANIT. I GAZ
PRZELAZY WODOCIĄGOWE ORAZ PRZELAZY KANALIZACJI SANITARNEJ

Tytuł:	BUDOWA DRÓGOWEGO PRZEJŚCIA GRANICZNEGO SWINOUJŚCIE - GARTZ
Brunch:	PRZELAZY WODOCIĄGOWE ORAZ PRZELAZY KANALIZACJI SANITARNEJ
Misję:	Województwo Zachodniopomorskie
Projektant:	Inst. Czesław Nowakowski
Upr. pod. inż. sanit. i gaz. 3005/194	
Data opracowania:	03.2004
Skala:	1:500
nr rys.:	2

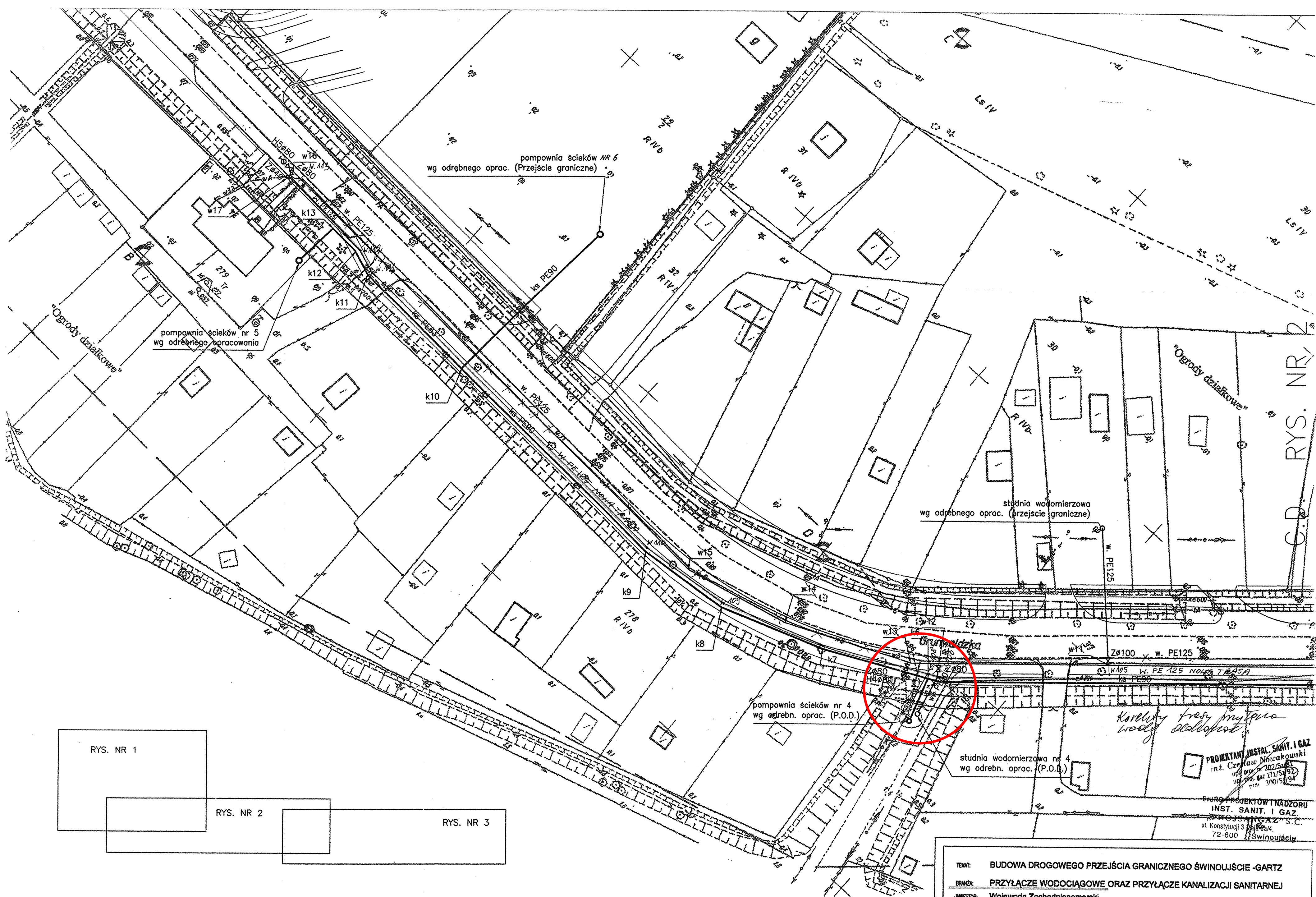
Inst. Czesław Nowakowski
ul. Kusińskiego 3, 72-600 Swinoujście



Tytuł: BUDOWA DROGOWEGO PRZEJŚCIA GRANICZNEGO ŚWINOUJSKIE - GARTZ
 Branża: PRZYŁĄCZE WODOCIĄGOWE ORAZ PRZYŁĄCZE KANALIZACJI SANITARNEJ
 Inwestor: Województwo Zachodniopomorskie
 Projektant: Inż. Czesław Niewekowski
 Opr. proj. i instal. sanit. biow. 2002/05/94
 PROJEKTANT: Inż. Czesław Niewekowski
 Inż. Czesław Niewekowski

DATA OPRACOWANIA:	03.2004	SKALA:	1:500	NR RYS.:	3
-------------------	---------	--------	-------	----------	---

PROJEKTANT: Inż. Czesław Niewekowski
 Inż. Czesław Niewekowski
 ul. ... 111/52/97
 ul. ... 111/52/97
 ul. ... 111/52/97
 ul. ... 111/52/97



RYS. NR 1

RYS. NR 2

RYS. NR 3

*Kordowy frez myjnia
woły stalopost*

PROJEKTANT INSTAL. SANIT. I GAZ
inż. Czesław Nowakowski
ul. Konstytucji 3 Maja 4/4
72-600 Świnoujście

BIURO PROJEKTÓW I NADZORU
INST. SANIT. I GAZ
PROJEKTOWANIE I NADZÓR
ul. Konstytucji 3 Maja 4/4
72-600 Świnoujście

TEMAT:	BUDOWA DROGOWEGO PRZEJŚCIA GRANICZNEGO ŚWINOUJŚCIE -GARTZ		
BRANZA:	PRZYŁĄCZE WODOCIĄGOWE ORAZ PRZYŁĄCZE KANALIZACJI SANITARNEJ		
INWESTOR:	Wojewoda Zachodniopomorski		
PROJEKTANT:	inż. Czesław Nowakowski proj. instal. sanit. i gaz nr 202/Sz/81 proj. instal. sanit. i gaz nr 300/Sz/94 Czesław Nowakowski ul. Konstytucji 3 Maja 4/4 72-600 Świnoujście	DATA OPRACOWANIA:	03. 2004
SKALA:	1 : 500	NR RYS.:	1